



Informații privind vaccinul anti HPV

Informații pentru părinți și tutori

Vaccinul anti HPV protejează împotriva cancerului cervical

Vaccinul împotriva virusului papilomatozei umane (HPV) protejează tinerele fete împotriva cancerului cervical care poate surveni la vârsta adultă. **Această broșură conține informații concrete pentru a vă răspunde la întrebări. Vă rugăm să o citiți și apoi să completați formularul de consimțământ anexat.**

Ce este cancerul cervical?

Este o formă de cancer la nivelul cervixului femeii, care reprezintă intrarea în uter. Anual, în Irlanda, peste 6.500 de femei necesită tratament în spital pentru prevenirea cancerului cervical, 300 de femei sunt diagnosticate cu cancer cervical și 90 de femei mor de pe urma acestuia. Cancerul cervical este cauzat de HPV.

Ce este HPV?

HPV reprezintă virusul papilomatozei umane, care este de fapt un grup de peste 100 de virusuri. Mulți adulți se pot infecta cu HPV în timpul vieții lor, datorită contactului sexual.

Cea mai mare parte a acestor infecții nu necesită tratament, însă pot cauza veruci genitale. Verucile genitale sunt simptome ale HPV.

În rândul femeilor, există cazuri în care HPV cauzează modificări ale cervixului (condiție precanceroasă) care pot dezvolta cancerul cervical.

„Dacă m-aș fi vaccinat anti HPV, nu aș mai avea acum cancer cervical incurabil. Recomand fiecărui părinte care citește această broșură să își vaccineze fiica. Vaccinul anti HPV salvează vieți.“

Laura Brennan, susținător al campaniei anti HPV

Ce vaccin este inclus în programul școlar de imunizare împotriva HPV?

Vaccinul este numit „Gardasil“ și protejează împotriva diferitelor tipuri de HPV care cauzează 7 din 10 cazuri de cancer cervical. Acesta oferă protecție și împotriva verucilor genitale.

Cum acționează vaccinul anti HPV?

Asemeni altor vaccinuri, acesta este administrat printr-o injecție în braț.

Reacția organismului este de a-și forma anticorpi care vor ajuta sistemul imunitar să lupte împotriva infecției cu HPV. Vaccinul nu poate cauza infecție cu HPV sau cancer.

Cui i se va administra vaccinul?

Tuturor fetelor din primul an de gimnaziu li se va administra vaccinul anti HPV.

Fetele vor fi vaccinate la școală de către echipe ale HSE, în vederea imunizării.

De ce li se administrează vaccinul fetelor din primul an de gimnaziu?

Administram vaccinul fetelor din primul an de gimnaziu deoarece are un efect optim dacă este administrat la această vârstă. Vaccinul va proteja fetele împotriva expunerii la HPV înainte de a ajunge la maturitate.



Informații privind vaccinul anti HPV

Câte doze sunt necesare?

Pentru o protecție totală, sunt necesare două doze de vaccin. Vă oferim prima doză în școală începând din luna septembrie, iar a doua începând din luna martie. Fetelor cu vârsta de 15 ani sau mai mult trebuie să li se administreze trei doze de vaccin.

Funcționează vaccinul?

Da. În Australia, Suedia și Finlanda, vaccinul a prevenit până la 3 din fiecare 4 cazuri de condiții precanceroase.

În Marea Britanie, rata de infecție cu virusul HPV a scăzut cu 90% deoarece 9 din 10 fete au fost vaccinate anti HPV.

„Mă bucur că mama a optat pentru vaccinarea mea cu câțiva ani în urmă. Pe măsură ce cresc, îmi dau seama de importanța acestui vaccin în viața mea.“

Sarah, 16 ani

Vaccinul este sigur?

Da. Pentru mai mult de 13 ani, siguranța oferită de vaccinul anti HPV a fost monitorizată strict și revizuită frecvent de mai multe instituții internaționale, inclusiv:

- Organizația Mondială a Sănătății;
- Agenția Europeană pentru Medicamente; și
- Centrul American pentru Controlul și Prevenirea Bolilor.

Toate instituțiile internaționale au raportat în mod constant faptul că vaccinul este sigur, fără a exista efecte secundare pe termen lung.

Cui nu ar trebui să i se administreze vaccinul anti HPV?

Vaccinul nu trebuie administrat fetelor care:

- Au avut o reacție alergică gravă (anafilaxie) la un vaccin anti HPV anterior
- Care sunt însărcinate.

Vă rugăm să ne aduceți la cunoștință dacă fiica dumneavoastră suferă de vreo boală sau dacă există condiții care să îi crească riscul de sângerare.

Trebuie amânată administrarea vaccinului anti HPV fiicei dumneavoastră dacă aceasta este bolnavă, prezentând febră mare.

„Avantajele vaccinului anti HPV sunt extraordinare. Poate preveni cancerul cervical. Din acest motiv, mă bucur că mi-am vaccinat fiicele.“

Karina Butler, Profesor pediater, Our Lady's Hospital, Crumlin

Peste 240.000 de fete din Irlanda și 100 de milioane de persoane din întreaga lume au primit vaccinul anti HPV.

Poate avea vaccinul efecte secundare?

Efectele secundare care pot apărea, dar care trec într-o zi sau două, includ:

- Unele fete leșină după administrarea unei injecții. Este recomandat ca acestea să stea așezate timp de 15 minute după vaccinare, pentru a se preveni starea de leșin.
- 1 din 10 fete va simți durere, va prezenta inflamație și roșeață la locul injectării și/sau va manifesta dureri de cap.
- 1 din 100 de fete va avea stări de greață, va simți durere în brațul vaccinat și va manifesta o stare subfebrilă.



Informații privind vaccinul anti HPV

Fetelor care prezintă astfel de simptome li se poate administra paracetamol sau ibuprofen pentru a le alina durerile.

- Între 1 din 1000 și 1 din 10.000 de fete va prezenta o erupție care provoacă mâncărimi sau urticarie.
- Între 1 din 10.000 și 1 din 100.000 de fete va prezenta respirație șuierătoare (bronhospasm).
- 1 dintr-un milion de fete va prezenta o reacție alergică gravă.

Ca de obicei, dacă este nevoie, consultați medicul.

Înainte de administrarea următoarei doze de vaccin, trebuie să înștiințați echipa însărcinată cu vaccinarea dacă au existat modificări în istoricul medical al fiicei dumneavoastră.

„Informațiile oferite de HSE despre vaccinul anti HPV sunt printre cele mai bune și mai detaliate din orice țară de pe glob.“

Robb Butler, Șef al departamentului de imunizare, Organizația Mondială a Sănătății, Europa

Nu există efecte secundare pe termen lung cauzate de vaccinul anti HPV.

Vaccinul anti HPV poate fi administrat în același timp cu alte vaccinuri?

Vaccinul anti HPV poate fi administrat în același timp cu alte vaccinuri, precum Tdap (vaccinul împotriva tetanosului, difteriei și tusei convulsive/pertussis) și MenC (vaccinul antimeningococic).

Dacă vă dați acordul pentru efectuarea acestor vaccinuri, fetelor le va fi administrat un vaccin în fiecare braț la fiecare vizită.

Ce se întâmplă dacă unei fete nu i se administrează o doză de vaccin?

Aceasta încă poate obține vaccinul. HSE va programa vaccinarea fetei la o clinică HSE.

Ce trebuie să fac în continuare?

Vă rugăm să completați formularul de consimțământ anexat și să îl returnați școlii fiicei dumneavoastră. Consimțământul pe care îl dați este pentru două doze de vaccin anti HPV.

„Rata de manifestare a virusului HPV în Scoția au scăzut cu peste 90% deoarece 9 din 10 fete primesc vaccinul anti HPV.“

Kevin Pollock, Centrul de sănătate publică din Scoția (Health Protection Scotland)

„Am citit toate informațiile și am decis să optez pentru administrarea vaccinului anti HPV în cazul fiicei mele. Cred că îi va oferi protecție pentru toată viața.“

Mary, părinte

Voi primi o adeverință cu vaccinările anti HPV?

Fetele vor primi un pașaport de imunizare care va conține detalii privind vaccinurile anti HPV care le-au fost administrate.

Ce se întâmplă cu adeverința vaccinărilor unei fete la HSE?

HSE va utiliza informațiile pe care le furnizați pentru a face legătura între detaliile despre vaccinul anti HPV administrat fetelor și alte adeverințe de vaccinare.

De asemenea, vom împărtăși detaliile ei cu CervicalCheck – Programul Național de Depistare a Cancerului de Col Uterin astfel încât aceștia să fie în contact cu viitorul ei raport de depistare a cancerului.

Vom păstra aceste date absolut confidențiale.



Informații privind vaccinul anti HPV

Vor fi protejate fetele împotriva oricărei forme de cancer cervical atunci când vor ajunge la maturitate?

Deoarece vaccinul protejează împotriva a 7 din 10 cazuri de cancer cervical, este important ca fetele să efectueze testul Papanicolau în mod regulat la vârsta adultă. De aceea vom împărtăși detaliile referitoare la vaccinarea fiicei dumneavoastră cu CervicalCheck – Programul Național de Depistare a Cancerului de Col Uterin.

Puteți citi mai multe despre programul gratuit de depistare a cancerului cervical la adulți pe pagina de internet www.cervicalcheck.ie

„Organizația Mondială a Sănătății vă recomandă insistent administrarea vaccinului anti HPV pentru prevenirea cancerului cervical.“

Robb Butler, Șef al departamentului de imunizare, Organizația Mondială a Sănătății, Europa

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să discutați cu un membru al echipei responsabile cu vaccinări școlare din cadrul Oficiului Național de Imunizare (HSE), cu asistenta de sănătate publică sau cu medicul dumneavoastră de familie.

Vizitați www.hpv.ie pentru o gamă largă de informații, inclusiv clipuri video și fișe informative, pentru informații despre modalitatea în care acest vaccin salvează vieți și care îi atestă siguranța.

Vizitați www.hpra.ie sau scanați codul QR pentru a citi informațiile eliberate sub licență (Broșura de informare a pacientului - Patient Information Leaflet (PIL)) privind vaccinul.



@hseimm
#ProtectOurFuture